

GLOSSARIO

- **ate:** atmosfere relative. Unità di misura della pressione del vapore
- **BOD5 :** Biological Oxygen Demand (domanda biologica di ossigeno). Indica il contenuto di sostanza organica biodegradabile presente negli scarichi idrici, espresso in termini di quantità di ossigeno necessario alla degradazione da parte di microrganismi in un test della durata di cinque giorni.
- **Ciclo produttivo:** l'insieme delle unità produttive tra loro integrate che realizzano una specifica produzione.
- **CIV:** composti inorganici volatili
- **CO:** monossido di carbonio. È un gas prodotto dall'incompleta combustione del carbonio contenuto in carburanti e combustibili fossili.
- **CO₂:** biossido di carbonio (anidride carbonica). È il gas prodotto dai processi di combustione di carburanti e combustibili fossili.
- **COD:** Chemical Oxygen Demand (domanda chimica di ossigeno). Indica il contenuto di sostanza organica e inorganica negli scarichi idrici, espresso come quantità di ossigeno necessario all'ossidazione da parte di un ossidante chimico.
- **Codici CER:** sono i codici che identificano i rifiuti compresi nel Catalogo Europeo dei Rifiuti, riportati nell'allegato A del D.Lgs. 22/97.
- **Consumi energetici:** per ogni tipo di energia (termica, elettrica e totale) i consumi sono calcolati sommando le quantità autoprodotte dall'azienda e quelle acquistate da fornitori interni o esterni a Porto Marghera, e sottraendo le quantità eventualmente vendute a terzi.
- **COV:** Composti organici volatili. Con tale termine si intendono:
 - tutti i composti di tabella D del DM 12/07/90, in forma di gas o vapore;
 - tutti i composti organici liquidi o gassosi di tabella A1 e A2 del DM 12/07/90;
 - tutti i composti organici non compresi nelle suddette tabelle caratterizzati da un potenziale di creazione dell'ozono fotochimico (POCP) significativo;
 - qualsiasi altro composto organico (liquido leggero, liquido pesante, gas) con una tensione di vapore a 20°C superiore a 2 mm Hg.
- **CUAI:** Consorzio Utenti Acqua industriale. È il consorzio che gestisce a Porto Marghera l'acquedotto industriale a cui attingono numerose aziende.
- **EMAS** (Eco Management and Audit Scheme): Regolamento comunitario n. 761/2001 che prevede la possibilità di un'adesione volontaria delle imprese del settore industriale ad un Sistema Comunitario di Ecogestione e Audit ambientale.
- **Emissioni convogliate:** sono tutte quelle emissioni che, tramite un camino o tubo, vengono convogliate in atmosfera.
- **Emissioni diffuse:** sono tutte quelle emissioni che provengono da superfici evaporanti e che non sono convogliate (serbatoi a cielo aperto, canali, serbatoi a tetto galleggiante, attività di

carico- scarico di autobotti e ferrocisterne, vasche chiuse ma non stagne, magazzini di stoccaggio di prodotti solidi, ecc.).

- **Emissioni fuggitive:** tutte quelle che derivano da una mancanza di tenuta degli organi e/o apparecchiature (flange, valvole, pompe...).
- **Energia termica:** con tale termine si intende l'energia prodotta dal vapore e dai combustibili.
- **Energia totale:** è la somma di energia elettrica ed energia termica, espresse entrambi in tonnellate equivalenti di petrolio (vedi TEP).
- **GPL:** gas di petrolio liquefatto. È una miscela di idrocarburi leggeri (soprattutto propano e butano), gassosa a pressione atmosferica ma facilmente liquefattibile a temperatura ambiente, attraverso una limitata compressione.
- **Indice di frequenza infortuni:** il numero di infortuni, con inabilità uguale o superiore a tre giorni, per milione di ore lavorate.
- **Indice di gravità infortuni:** il numero di giornate di lavoro perse, relative ad infortuni con inabilità uguale o superiore a tre giorni, per migliaia di ore lavorate.
- **IPA:** Idrocarburi Policiclici Aromatici
- **ISO 14000:** serie di norme sviluppata dall'ISO con lo scopo di promuovere un approccio comune nella gestione dell'ambiente e di aumentare la capacità delle organizzazioni nell'ottenere e misurare i miglioramenti nelle proprie performance ambientali. Queste norme sono riconosciute a livello internazionale e sono state realizzate per essere applicate ad organizzazioni di qualsiasi tipo e dimensione. In particolare la norma 14001 definisce i requisiti di un Sistema di Gestione Ambientale.
- **M.A.S.I.:** Marghera Servizi Industriali (ex Ambiente SpA)
- **Materie destinate alla combustione:** sono le materie in ingresso a impianti di produzione di energia o di cogenerazione, di incenerimento rifiuti e di incenerimento emissioni.
- **Materie destinate al processo:** sono tutte le sostanze che subiscono processi di natura fisica o chimico - fisica, compresi eventuali additivi. Anche i reflui, per esempio, nel caso in cui l'attività dell'azienda consista nel loro trattamento, sono considerati materie destinate al processo.
- **MW, MWe** = MegaWatt, MegaWatt elettrici
- **NO_x:** Il termine si riferisce a tutti gli ossidi di azoto (NO, NO₂, N₂O₃, N₂O₄). Sono gas prodotti nei processi di combustione per ossidazione dell'azoto. Analiticamente si esprimono tutti come NO₂.
- **Olio ATZ:** olio combustibile con un Alto Tenore di Zolfo, >2,5% in peso.
- **Olio BTZ:** olio combustibile con un Basso Tenore di Zolfo, ovvero con un contenuto di zolfo compreso tra un minimo di 0,5 % ed un massimo di 1,3% in peso.
- **Olio MTZ:** olio combustibile con un Medio Tenore di Zolfo, ovvero con un contenuto di zolfo compreso tra l'1,3% e il 2,5% in peso.
- **Olio STZ:** olio combustibile con un bassissimo Tenore di Zolfo, inferiore allo 0,5% in peso.
- **Operazioni di recupero:** sono le operazioni di recupero dei rifiuti comprese nell'allegato C del D. Lgs 22/97, effettuate dall'azienda stessa che li ha prodotti, oppure da terzi autorizzati. Ogni operazione è rappresentata da un codice identificativo, da R1 a R13.

- **Operazioni di smaltimento:** sono le operazioni di smaltimento dei rifiuti comprese nell'allegato B del D. Lgs 22/97 effettuate dall'azienda stessa che li ha prodotti, oppure da terzi autorizzati. Ogni operazione è rappresentata da un codice identificativo, da D1 a D15.
- **Scarichi idrici a trattamento:** sono gli scarichi che subiscono un trattamento finale, all'interno e/o al di fuori dell'azienda che li produce, prima di essere rilasciati nel corpo recettore finale. Possono essere costituiti da acque di processo, di raffreddamento, di prima pioggia e da acque di scarico diverse (ad esempio scarichi civili).
- **Scarichi idrici non inviati a trattamento:** sono tutti gli scarichi che non subiscono alcun trattamento, né all'interno né al di fuori dell'azienda, e sono rilasciati direttamente nel corpo recettore finale. Sono generalmente costituiti da acque meteoriche e/o di raffreddamento.
- **Sorgenti di emissione:** Sono le aree da cui possono originarsi emissioni diffuse e/o fuggitive: vasche, serbatoi, aree di stoccaggio di solidi (coperte e scoperte), rampe di carico / scarico, ecc.
- **SO_x:** Il termine si riferisce a tutti gli ossidi di zolfo (SO,SO₂,SO₃). Sono gas prodotti nei processi di combustione per ossidazione dello zolfo contenuto nei combustibili derivati da petrolio o carbone. Analiticamente si esprimono tutti come SO₂.
- **Spese ambientali:** sono le "spese sostenute dall'azienda per la realizzazione di attività il cui fine principale è la gestione e protezione dell'ambiente" (Bartolomeo et al., 1995). Possono essere relative a modifiche di processo, ad impianti di trattamento degli effluenti liquidi e gassosi, ad attività di prevenzione, controllo, monitoraggio, laboratorio, ecc. e sono state suddivise a seconda della tipologia (investimenti e spese correnti di gestione) e del comparto ambientale d'intervento (aria e clima, acque non sotterranee, suolo e acque sotterranee, rifiuti, rumore).
- **SST:** Solidi Sospesi Totali. Sono tutti i materiali presenti in sospensione negli scarichi idrici.
- **TDN:** azoto disciolto totale. Rappresenta la somma di tutti i composti azotati organici e inorganici, espressi come azoto, contenuti negli scarichi idrici.
- **TDP:** fosforo disciolto totale. Rappresenta la somma di tutti i composti del fosforo, organici e inorganici, espressi come fosforo, contenuti negli scarichi idrici.
- **TEP:** Tonnellate Equivalenti di Petrolio. Unità di misura convenzionale utilizzata per la misura dell'energia contenuta nelle diverse fonti di energia (energia elettrica, vapore, combustibili), tenendo conto del loro potere calorifico.
- **VESTA:** Venezia Servizi Territoriali Ambientali, nata nel dicembre 2001 dall'unificazione di A.M.A.V. e A.S.P.I.V.

BIBLIOGRAFIA

- **AA.VV.** (1998): *“Accordo di Programma sulla Chimica a Porto Marghera”*
- **APAT:** Elenco Nazionale Organizzazioni registrate EMAS in Italia, pubblicato su www.apat.gov.it
- **ARPAV** (1999): *“Software per il Bilancio Ambientale d’Impresa: Manuale per la compilazione - Aggiornamento”*
- **Ente della Zona Industriale di Porto Marghera:** “Elenco Aziende di Porto Marghera”, dicembre 1998
- **Fondazione ENI Enrico Mattei:** *“Indicatori di sostenibilità - Agenda 21 locale per Venezia. Rapporto preliminare”*
- **Federchimica:** *“X Rapporto Responsible Care 2003”*, pubblicato su www.federchimica.it
- **Magistrato alle Acque di Venezia** – Sezione Antinquinamento:
 - *Nota di sintesi sugli scarichi di reflui di Porto Marghera relativa all’anno 1998*
 - *Relazione sugli scarichi idrici di Porto Marghera – dati relativi al 1999*
 - *Relazione sugli scarichi idrici di Porto Marghera – dati relativi al 2000*
- **Provincia di Venezia - Settore Politiche Ambientali** “Indagine epidemiologica a Porto Marghera”, pubblicato su www.provincia.venezias.it
- **SINCERT:** banca dati organizzazioni certificate ISO 14001, pubblicata su www.sincert.it